

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

28 JUIN 1956.

PROJET DE LOI

tendant à reviser la loi du 11 mars 1950
sur la protection des eaux contre la pollution.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

Article unique.

Il est ajouté à la fin de l'article 8 de la loi du 11 mars 1950 sur la protection des eaux contre la pollution un alinéa ainsi conçu :

« Par mesure transitoire, cette abrogation ne sortira ses effets qu'à partir du jour où seront fixés les conditions générales de décharge dont question à l'article 2, et le délai prévu à l'article 9 en ce qui concerne les décharges établies avant la mise en vigueur de la présente loi. »

Bruxelles, le 28 juin 1956.

Le Président du Sénat,

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

28 JUNI 1956.

WETSONTWERP

streckende tot herziening van de wet van
11 maart 1950 op de bescherming van de
wateren tegen verontreiniging.

ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Enig artikel.

Aan artikel 8, in fine, van de wet van 11 maart 1950 op de bescherming van de wateren tegen verontreiniging wordt een lid toegevoegd, luidende :

« Bij overgangsmaatregel geldt deze intrekking slechts vanaf de dag waarop de in artikel 2 bedoelde algemene voorwaarden en de in artikel 9 gestelde termijn betreffende de vóór de inwerkingtreding van deze wet bestaande lozingen van afvalwater, vastgesteld zullen zijn. »

Brussel, 28 juni 1956.

De Voorzitter van de Senaat,

R. GILLON.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

G. CROMMEN.

J. JESPERS.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

14 (1955-1956) : Proposition de loi.
293 (1955-1956) : Rapport.

Annales du Sénat :

28 juin 1956.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

14 (1955-1956) : Wetsvoorstel.
293 (1955-1956) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

28 juni 1956.